

Im Streitfall ist allein die französische Version rechtsverbindlich.

Die Buchung eines Aufenthalts auf einem Stellplatz oder in einem Mobilhaus setzt zwingend voraus, dass die Vertragspartner die Allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptieren und unterliegt der Annahme durch das Team vom Campingplatz. Wir bieten familienorientierte Aufenthalte an und unsere Unterkünfte sind dafür vorgesehen. Um die Ruhe der Bewohner und Familien zu gewährleisten, werden Gruppen auf dem Campingplatz nicht akzeptiert. Das Team vom Campingplatz behält sich das Recht vor, folgende Buchungen abzulehnen: jede Buchung, die gegen diese Grundsätze verstößt oder versucht, sie zu umgehen, und jede Buchung eines Kunden, mit dem ein früherer Rechtsstreit besteht.

Die Person, die die Buchung vornimmt, muss mindestens 18 Jahre alt sein, rechtlich in der Lage sein, gemäß diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen einen Vertrag abzuschließen, und die Wahrheit und Richtigkeit der Angaben garantieren. Aus offensichtlichen Sicherheits- oder Gesundheitsgründen sind Minderjährige, die nicht von ihrem gesetzlichen Erziehungsbefehlsmächtigen begleitet werden, nicht zugelassen. Unser Campingplatz ist im Sinne des Dekrets Nr. 2002-883 vom 3. Mai 2002 über den Schutz von Minderjährigen während der Schulferien und in der Freizeit nicht berechtigt, Gruppen- oder Einzelaufenthalte außerhalb des Familienwohnsitzes von Minderjährigen unter 18 Jahren zu gewährleisten, die nicht von ihren gesetzlichen Erziehungsbefehlsmächtigen begleitet werden.

Im Falle einer Pandemie können nach Maßgabe der Regierungsrichtlinien besondere Bestimmungen erlassen werden.

1. RESERVIERUNGSBEDINGUNGEN

Die Vermietung wird erst mit der Bestätigung durch die SAS Camping de La Pascalinette endgültig, im Rahmen der Verfügbarkeit, nach Erhalt der Anzahlung und der Allgemeinen Geschäftsbedingungen:

- entweder durch die Zusendung der vorliegenden ordnungsgemäß datierten, unterzeichneten und genehmigten Seiten,

- oder durch deren Genehmigung bei der Online-Buchung und gilt als Mietverpflichtung. Der Mietvertrag ist persönlich und nicht übertragbar. Eine Untervermietung ist unter Androhung der sofortigen Ausweisung nicht zulässig.

Gemäß den Bestimmungen von Artikel L 221-28 des Verbraucherschutzgesetzes unterliegen unsere Leistungen im Rahmen der Internetbuchung nicht der Widerrufsfrist. Bezahlte Beträge können daher nicht zurückerstattet werden.

2. ZAHLUNGSKONDITIONEN

a. Bei Buchungen, die mehr als 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts getätigt werden, muss bei der Buchung eine Anzahlung von 30 % + Bearbeitungsgebühr (nicht rückzahlbar) + Betrag der Stornierungsversicherung, falls abgeschlossen, geleistet werden.

Die Bearbeitungsgebühr beträgt 12,50€ für eine Buchung von 1 bis 4 Nächten (außer Juli und August) und 25€ ab 5 Nächten. Le Coin des Copains® und La Villa des Copains®: 35€.

Zahlungen werden akzeptiert per: Kreditkarte auf der Website und Banküberweisung.
Der Restbetrag muss spätestens 30 Tage vor dem Ankunftsdatum bezahlt werden. Bei verspäteter Zahlung des Restbetrags wird die Buchung automatisch storniert und die unten beschriebenen Bedingungen finden Anwendung.

b. Bei Buchungen, die weniger als 30 Tage vor dem Ankunftsdatum erfolgen, muss der Gesamtbetrag des Aufenthalts zum Zeitpunkt der Buchung per Kreditkarte auf der Website oder per Banküberweisung bezahlt werden.

c. Vor Ort werden Zahlungen per Kreditkarte (ab 15 €) oder in bar akzeptiert.

Der Preis ist der am Tag der Ausstellung der Option oder der Buchung festgesetzte Preis unter Berücksichtigung der geltenden Mehrwertsteuer; jede Änderung des gesetzlichen Satzes wird auf den zu zahlenden Preis umgelegt.

Die angegebenen Preise sind bis zum 30.11.2023 garantiert. Das Team vom Campingplatz behält sich das Recht vor, die Preise jederzeit über das angegebene Datum hinaus zu ändern. Die Aufenthalte werden auf der Grundlage der am Tag der Buchung geltenden Tarife und vorbehaltlich der Verfügbarkeit in Rechnung gestellt.

Angebote und Sonderaktionen sind nicht rückwirkend und nicht kumulierbar.

Unsere Preise beinhalten nicht: zusätzliches Auto, zusätzliche Person, Haustiere, Anhänger, Tagesbesucher, Stornierungsgarantie, Bearbeitungsgebühren, Beteiligungen an der Kurtaxe und Hausmüll.

Unsere Preise beinhalten nicht das zusätzliche Auto, eine zusätzliche Person, Haustiere, den

Anhänger, Tagesbesucher, Stornierungsgarantie, Bearbeitungsgebühren, Beiträge zur Kurtaxe und Müllabfuhr. Kurtaxe: 0,86 € pro Tag und pro Person ab 18 Jahren - wird im Auftrag der Gemeinde erhoben. Jede Änderung des Tarifs, die auch nach der Buchung eintritt, wird vollständig weitergegeben.

Ökobeitrag für Mülltrennung und Hausmüll: 0,64 € pro Tag und pro Person (kostenlos für Kinder unter 2 Jahren): Mülltrennungszentrum auf dem Campingplatz, Müllabfuhr, grüne Pflegeprodukte, Mückenbekämpfung.

3. ÄNDERUNGEN UND STORNIERUNG

Es ist möglich, eine Versicherung für "Stornierung oder Unterbrechung des Aufenthalts" abzuschließen, und zwar bei einer unabhängigen Versicherungsgesellschaft, die Partner des Campingplatzes ist, indem Sie den auf dem Mietvertrag angegebenen Beitrag (3,3 % des Aufenthaltsbetrags) zahlen. Diese Versicherung muss gleichzeitig mit der Buchung abgeschlossen werden und kann im Falle einer Stornierung nicht zurückerstattet werden.

Im Falle einer Stornierung unterliegt eine eventuelle Rückerstattung des Aufenthalts den Bedingungen der genannten Versicherung. Eine Rückerstattung durch den Campingplatz ist nicht möglich. Jede Stornierung führt zur Kündigung der Buchung und der Campingplatz behält sich das Recht vor, das Mietobjekt/den Stellplatz erneut zur Vermietung anzubieten.

a. Bedingungen für die Stornierung

Jeder angefangene Aufenthalt ist in voller Höhe fällig. Wir können nicht für zufällige Ereignisse, höhere Gewalt, Wetterereignisse oder rechtliche Entscheidungen verantwortlich gemacht werden, die den Aufenthalt stören, unterbrechen oder verhindern.

Jede Stornierung eines Aufenthalts muss uns schriftlich (per Post oder E-Mail) mitgeteilt werden. Wenn die Stornierung mehr als 30 Tage vor dem geplanten Ankunftsdatum erfolgt, werden Ihnen die Anzahlung und die Bearbeitungsgebühren in Rechnung gestellt. Wenn die Stornierung weniger als 30 Tage vor dem geplanten Ankunftsdatum erfolgt, werden Ihnen 100% des Gesamtpreises Ihres Aufenthalts und die Bearbeitungsgebühren in Rechnung gestellt.

b. Bedingungen für Änderungen

- Der Kunde kann die Änderung seines Aufenthalts (Daten und/oder Art des Mietobjekts) auf schriftlichen Antrag (per Post oder E-Mail) im Rahmen der Verfügbarkeit und der Möglichkeiten bis zu 6 Wochen vor dem Beginn des Aufenthalts beantragen; eine Übertragung auf die nächste Saison ist nicht möglich. Wird die Änderung nicht vorgenommen, muss der Kunde seinen Aufenthalt zu den ursprünglichen Buchungsbedingungen antreten oder ihn gemäß den oben genannten Bedingungen stornieren.

- Jeder Antrag auf Verlängerung der Aufenthaltsdauer wird je nach Verfügbarkeit und zu dem am Tag des Änderungsantrags geltenden Preisen durchgeführt.

- Jeder Antrag auf Verkürzung der Aufenthaltsdauer gilt als Teilstornierung und unterliegt den Modalitäten für die Stornierung und Unterbrechung von Aufenthalten.

- Für einen verkürzten oder unterbrochenen Aufenthalt (verspätete Ankunft, vorzeitige Abreise) oder eine nicht in Anspruch genommene Leistung kann keine Rückerstattung erfolgen.

- Die Campingpauschalen für 2 oder 3 Personen gelten für die gesamte Dauer des Aufenthalts und können während des Aufenthalts nicht geändert werden. Bei mehr als der in der Pauschale vorgesehenen Anzahl von Personen gilt der Preis für jede weitere Person.

- Falls der Kunde am Tag seiner Ankunft einen anderen als den angegebenen Stellplatz wünscht, kann ihm dieser Wunsch im Rahmen der Verfügbarkeit erfüllt werden und er muss den Differenzbetrag bezahlen. In keinem Fall hat er Anspruch auf eine Rückerstattung der gesamten oder eines Teils der gezahlten Beträge.

Wenn der Gast am vereinbarten Ankunftsdatum nicht erscheint und sich nicht bis 12 Uhr des folgenden Tages meldet, dann behält sich das Team vom Campingplatz das Recht vor, die Unterkunft wieder zum Verkauf anzubieten.

4. UNSERE MIETOBJEKTE UND DIENSTLEISTUNGEN

Ein bestimmter Standort kann nicht garantiert werden. Es werden nur die Daten und die Art des Mietobjekts garantiert. Die Fotos und Pläne der Mietobjekte dienen der

Veranschaulichung. Die Ausstattung der Räume und ihre Anordnung können von Modell zu Modell variieren.

Gäste im Rollstuhl können nur in den barrierefreien Mobilhäusern akzeptiert werden.

Der Zugang zum Campingplatz ist nur den Personen gestattet, deren Namen auf dem Mietvertrag stehen, und ohne die Kapazität zu überschreiten. Im Falle einer falschen Angabe bei der Buchung behält sich die Direktion das Recht vor, die Buchung zu stornieren, wobei die gezahlten Beträge einbehalten werden.

a. Vermietungen

- Mobilhäuser Quintessence®: mindestens eine Woche Nebensaison:

- Mobilhäuser Îles d'Or®: mindestens 4 Nächte

- La Villa des Copains®: mindestens 4 Nächte

- Andere Mietobjekte: mindestens 2 Nächte

Ausnahme: das lange Wochenende an Himmelfahrt: mindestens 4 Nächte

Hochsaison: Ab dem 06. Juli bis zum 31. August 2024 erfolgen die Vermietungen wochenweise, von Samstag bis Samstag oder von Sonntag bis Sonntag, außer:

- Coco Sweet® und Le Coin des Copains® ausschließlich von Sonntag bis Sonntag.

- La Villa des Copains® ausschließlich von Samstag bis Samstag. Maximale Kapazität von 10 Personen für 'La Villa des Copains' und 'Le Coin des Copains'. 'La Villa des Copains' und die Mobilhäuser Quintessence® können nicht als Gruppenort für mehrere Mietobjekte dienen.

Ankunft: ab 17 Uhr und bis 19 Uhr (bis auf die Mobilhäuser Quintessence®: Ankunft ab 15:30 Uhr). Bei einer späteren Ankunft oder einer vorzeitigen Abreise müssen Sie das Team vom Campingplatz unbedingt benachrichtigen.

Unsere Teams tun ihr Bestes, um die Mietobjekte an den Ankunftsdaten so schnell wie möglich vorzubereiten. Dennoch kann es aus technischen Gründen zu Verzögerungen bei der Schlüsselübergabe kommen. Es kann keine finanzielle Entschädigung eingefordert werden, wenn Ihnen die Schlüssel Ihres Mietobjekts später übergeben werden.

Abreise: vor 10 Uhr (bis auf die Mobilhäuser Quintessence®: Abreise vor 11 Uhr). Eine verspätete Abreise wird als zusätzlicher Tag zum gültigen Nachtpreis berechnet.

In den Mobilhäusern Quintessence®, Îles d'Or®, Patio®, La Villa des Copains® und Privilege® wird die Bettwäsche bereitgestellt. Diese Mietobjekte können nicht als Gruppenort für mehrere Mietobjekte dienen.

Außer in den Mobilhäusern Quintessence® und Îles d'Or® wird der Wechsel der Bettwäsche und der Handtücher während des Aufenthalts zum jeweils gültigen Tarif berechnet. Der Wechsel der Bettwäsche erfolgt direkt im Mobilhaus und nur von Montag bis Freitag.

b. Stellplätze

Nebensaison:

- Stellplätze 'Standard': mindestens 1 Nacht,

- Stellplätze mit eigenen Sanitäranlagen: mindestens 2 Nächte

Hochsaison: Ab dem 06. Juli bis zum 31. August 2024 gilt für alle Stellplätze eine Mindestmietdauer von einer Woche mit An- und Abreise an Samstagen oder Sonntagen.

Anreise: ab 14 Uhr. Außer Stellplätze mit privaten Sanitäranlagen: 15 Uhr.

Abreise: vor 11 Uhr. Eine verspätete Abreise kann als zusätzlicher Tag zum gültigen Nachtpreis berechnet werden.

c. Animationen

Das Animationsteam ist ausschließlich im Juli und im August im Einsatz. Der Kinderclub ist für Kinder von 4 bis 12 Jahren nach Anmeldung geöffnet. Für einige Aktivitäten ist ein bestimmtes Alter vorgeschrieben. Bitte erkundigen Sie sich vorher: Es sind keine Ausnahmen möglich. Sportanimationen für Jugendliche/Erwachsene: von 13 bis 17 Jahren und älter.

d. Restaurant

Das Restaurant ist den Gästen des Campingplatzes und deren Gästen vorbehalten.

5- * KAUTIONEN*

Mit der Annahme unserer Allgemeinen Geschäftsbedingungen ermächtigen Sie uns, die als Kautions registrierte Kreditkarte zu belasten, im Falle einer vorzeitigen Abreise oder verschiedener Kosten, die bei der Abreise nicht in Rechnung gestellt wurden.

Alle Reklamationen bezüglich Ihres Mietobjekts müssen uns spätestens 24 Stunden nach Ihrer Ankunft mitgeteilt werden. Reklamationen, die erst am Ende des Aufenthalts vorgebracht werden, können nicht berücksichtigt werden.

a. Kautionen für das Mietobjekt und die Reinigung

Ein Kreditkartenabdruck wird bei der Ankunft erforderlich:

- je nach Mietobjekt zwischen 200€ und 600€.

Die **Mietobjekte** müssen bei der Abreise des Gastes sauber hinterlassen werden (Böden gereinigt, Geschirr gewaschen, Bettdecken weggeräumt, Mülleimer geleert, Schränke sauber, Küchen und Duschräume/WCs gereinigt, Plancha gereinigt). Die individuellen Sanitäreinrichtungen müssen vollständig gereinigt werden: Waschbecken, Spüle, Dusche einschließlich der Abflüsse, Mülleimer, WC und Boden.

Bei nicht ordnungsgemäßer Reinigung wird ein Pauschalbetrag von Ihrer Kautions einbehalten, der wie folgt ist:

- 100€ (Mobilhäuser und Coco Sweet®);

- 160€ (Le Coin des Copains® und La Villa des Copains®).

Der Kunde hat die Möglichkeit, eine Reinigungsleistung am Ende des Aufenthalts zu erwerben. Diese Pauschale wird je nach Unterkunfts-kategorie berechnet und die Preise sind an der Rezeption oder auf der Registerkarte RESERVIEREN unserer Website einsehbar. Aus Respekt vor unseren Reinigungsteams entbindet diese Leistung den Kunden nicht davon, das Mietobjekt in einem Mindestmaß an Sauberkeit zu hinterlassen (geleerte Mülleimer, gewaschenes und verstautes Geschirr, gefaltete Decken, gereinigte Plancha).

Die Kautions wird innerhalb von maximal 8 Tagen zurückerstattet, sofern das Mietobjekt in einwandfreiem Sauberkeitszustand zurückgegeben wird und bei der Bestandsaufnahme (nach Terminvereinbarung spätestens am Tag vor der Abreise) keine verlorenen Gegenstände oder Schäden festgestellt wurden. Bei einer Abreise außerhalb der vereinbarten Zeiten entscheidet allein unser Personal über den Sauberkeitszustand des Mietobjekts. Wenn es in gutem Zustand zurückgegeben wird, wird die Kautions vernichtet oder storniert.

Die Einbehaltung der Kautions schließt einen Anspruch auf eine zusätzliche Entschädigung nicht aus, falls die Kosten den Betrag der Kautions übersteigen.

b. Kautions für die Stellplätze

Gegen eine Kautions von 20€ wird Ihnen auf dem Stellplatz ein Wäscheständer zur Verfügung gestellt. Bei der Anmietung eines Kühlschranks gegen eine Kautions von 60€, ist dessen Reinigung vor der Abreise des Kunden von diesem durchzuführen.

Stellplätze 'Premium' mit eigenen Sanitäreinrichtungen: 100€

Die eigenen Sanitäreinrichtungen müssen bei der Abreise des Gastes sauber hinterlassen werden (Waschbecken, Spüle, Dusche einschließlich der Spundlöcher, Mülleimer, WC und Boden). Bei nicht ordnungsgemäßer Reinigung kann ein Pauschalbetrag von Ihrer Kautions einbehalten werden.

c. Kautions für den Zugang zum Wasserparadies

Gäste: Die Armbänder für den Zugang zum Pool des Campingplatzes werden Ihnen an der Rezeption je nach Anzahl der für den Aufenthalt vorgesehenen und bei Ihrer Ankunft tatsächlich anwesenden Personen gegen eine Kautions von 35€ für jedes Armband am Handgelenk befestigt, die nicht eingelöst wird, außer bei Verlust, Diebstahl oder Nichtrückgabe der Armbänder am Tag Ihrer Abreise.

6. HAUSORDNUNG

Die Hausordnung ist an der Rezeption ausgehängt; die Kunden müssen sich an sie halten, da diese für sie verbindlich ist.

KAPAZITÄT / SICHERHEIT

Aus Sicherheits- und Versicherungsgründen ist es verboten, die pro Unterkunftsart vorgesehene Anzahl an Bewohnern zu überschreiten (inklusive Kinder und Babys).

Das Team des Campingplatzes kann ausnahmsweise und nach ausdrücklicher Zustimmung der Direktion eine Ausnahmegenehmigung erteilen, um eine zusätzliche Person über die vorgesehene Kapazität des betreffenden Unterkunfts typs hinaus zuzulassen, wobei der Preis 30€ pro Nacht und Person beträgt.

MIETOBJEKTE

Der Kunde ermächtigt das Team des Campingplatzes, alle notwendigen Wartungsarbeiten (innen und außen) auch in seiner Abwesenheit durchzuführen. Alle Bitten zum Austausch von Gasflaschen müssen während der Öffnungszeiten der Rezeption gestellt werden.

Die Präfektur des Var verbietet das Hinzufügen von Zelten.

STELLPLÄTZE

Die Präfektur des Var verbietet das Anbringen von Wäscheleinen.

Pro Stellplatz: Es sind maximal 6 Personen und nur ein Wohnwagen erlaubt. Es ist verboten, Nägel in die Bäume zu schlagen.

HAUSTIERE

Mit Ausnahme von Hunden der Kategorien 1 und 2 oder vom Typ Molosser, diese sind auf dem Campingplatz strengstens verboten, sind Haustiere in den Mietobjekten und auf den Stellplätzen (maximal 2) gegen eine Tagesgebühr erlaubt, sofern Sie eine Impfbescheinigung gegen Tollwut (Amtsblatt vom 03/05/1984) vorlegen und die Tiere nicht allein oder eingesperrt in dem Mietobjekt lassen. Auf dem Gelände des Wasserparadieses sind sie verboten. Die Tiere dürfen weder Schäden noch Lärmbelästigung für andere Kunden verursachen. Ihre Hinterlassenschaften müssen eingesammelt werden. Jedes für das Haustier verwendete Bettzeug wird neuwertig ersetzt und von der Kautions abgezogen.

Haustiere sind in Le Coin des Copains® nicht erlaubt.

FAHRZEUGE

Nur ein Fahrzeug ist im Preis für den Aufenthalt inbegriffen. Ausnahme: In La Villa des Copains® und Le Coin des Copains® sind zwei Fahrzeuge inklusive.

Elektro- oder Plug-in-Hybridfahrzeuge:

Auf dem Campingplatz befinden sich Ladestationen für aufladbare Fahrzeuge. Sie funktionieren mit einer Prepaid-Karte, die an der Rezeption erhältlich ist.

Aufgrund der Brandgefahr ist das Aufladen eines Fahrzeugs an einer Standardsteckdose von einem Mietobjekt oder auf einem Stellplatz **strengstens untersagt**. Sollte diese Regel nicht eingehalten werden, wird eine Strafe von mindestens 100€ erhoben und der sofortige Verweis vom Campingplatz kann nicht beanstandet oder entschädigt werden.

WASSERPARADIES

Wir weisen darauf hin, dass Pools und Wasserrutschen gefährlich sein können. Kinder müssen unabhängig von ihrem Alter unbedingt von einem verantwortlichen Erwachsenen begleitet werden und diese tragen dort die alleinige Verantwortung. Kinder, die nicht schwimmen können, müssen OBLIGATORISCH Schwimmflügel tragen.

Das Wasserparadies ist ausschließlich den Kunden des Campingplatzes vorbehalten. Das Tragen des Armbands ist für den Zugang zum Wasserparadies strengstens vorgeschrieben. Wer dagegen verstößt, wird des Platzes verwiesen.

Aus gesundheitlichen Gründen ist es verboten, im Bereich des Wasserparadieses Nahrung zu sich zu nehmen.

Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und den für Schwimmbäder geltenden Hygienevorschriften ist das Tragen von Badekleidung im Wasserpark Pflicht:

- keine anders bekleidete Person wird zugelassen;

- Kleinkinder müssen unbedingt Windeln tragen, die speziell für das Schwimmen entwickelt wurden;

- FÜR DAS BADEN sind nur folgende Kleidungsstücke erlaubt: Boxershorts und Badeslips, einteilige Badeanzüge und Bikinis, im Gegensatz zu allen anderen Kleidungsstücken (Badeshorts, bedeckende Badekleidung, Burkinis, Badekleider und Tankinis sind verboten).

Bei Nichtbeachtung wird der Zugang zum Wasserparadies gesperrt.

Bedingungen für den Zugang von eingeladenen Gästen zum Wasserparadies:

Sofern sich die Vorschriften nicht ändern, werden in unserem Wasserpark keine Gäste zugelassen.

HYGIENE

Haushaltsmüll muss in den entsprechenden Containern entsorgt werden. Sie können auch eine Müllsortierung vornehmen.

Jeder ist verpflichtet, alles zu unterlassen, was die Sauberkeit, die Hygiene und das Aussehen des Campingplatzes und seiner Einrichtungen, insbesondere der Sanitäreinrichtungen, beeinträchtigen könnte.

Insekten und andere "kleine Tiere" sind Teil dieser Ferienformel. Die Direktion ist nicht dafür verantwortlich, dass diese sich auf dem Campingplatz bewegen.

WEITERES

Es sind nur **GAS-PLANCHAS** erlaubt.

Ab 23 Uhr werden die Kunden des Campingplatzes dringend gebeten, alle Geräusche und Diskussionen zu vermeiden, die ihre Nachbarn stören könnten. Die Tongeräte sind entsprechend einzustellen.

Der WLAN-Anschluss des Campingplatzes wird den Gästen gegen eine zusätzliche Gebühr zur Verfügung gestellt. Der Campingplatz kann nicht für Internetstörungen verantwortlich gemacht werden, die durch den Internetanbieter verursacht werden.

7. VERSICHERUNG

Die Haftpflichtversicherung ist für alle Mieter obligatorisch. Der Kunde muss sich bei seiner Versicherung vergewissern, dass er im Rahmen seines Wohngebäudeversicherungsvertrags und dessen Garantiebedingungen über eine Ferienort-Erweiterung verfügt. Sollte dies nicht der Fall sein, ist der Mieter verpflichtet, sich gegen die Risiken zu versichern, die mit seiner Belegung einhergehen. Das heißt: Unfall, Diebstahl, Verlust, Beschädigung persönlicher Gegenstände (Koffer, Gegenstände, Mobiliar, Wertsachen, Fahrzeuge, Fahrräder...). Er muss sich auch gegen Schäden versichern, die er in dem Mietobjekt oder auf dem Campingplatz durch sich selbst, seine Begleiter oder Haustiere verursachen könnte. Die Kunden müssen ihre Versicherung bei der ersten Aufforderung nachweisen.

Die SAS Camping de La Pascalinette haftet nicht für Verlust, Diebstahl oder Beschädigung von persönlichen Gegenständen sowohl in den Mietobjekten als auch auf den Stellplätzen, Parkplätzen oder Gemeinschaftsräumen.

8. BILDRECHT

Sie ermächtigen das Team vom Campingplatz ausdrücklich und ohne Gegenleistung, alle Foto- und Videoaufnahmen von Ihnen oder Ihren Kindern, die während Ihres Aufenthalts gemacht werden könnten, für die Werbezwecke des Campingplatzes zu verwenden. Diese Genehmigung wird kostenlos, für alle Länder und für eine Dauer von 5 Jahren erteilt.

9. VIDEOÜBERWACHUNG

Die Fernüberwachung erstreckt sich auf alle Gebäude und Stellplätze, die gleichzeitig den Empfang von Besuchern, das Abstellen von Fahrzeugen und die Lagerung von Material ermöglichen, aber auch den Zugang zu den privaten Bereichen, die den Dienstwohnungen vorbehalten sind. Das Fernüberwachungssystem ermöglicht es, die direkten Zugänge zu den Gebäuden und Stellplätzen sowie die Verkehrswege innerhalb des Campingplatzes auf einem Videoträger aufzuzeichnen. Die Direktion behält sich das Recht vor, die Aufzeichnungen zu nutzen, um die Identität und die Berechtigung der Personen zu überprüfen, die Zugang zu den überwachten Orten haben. Die Aufzeichnungen werden maximal 2 Monate lang aufbewahrt und können auf Anfrage eingesehen werden; gemäß den Bestimmungen des Gesetzes "Informatique et Liberté" haben Sie ein Recht auf Zugang und Berichtigung der Sie betreffenden Daten, die aufgezeichnet wurden.

10. SCHLICHTUNG VON

VERBRAUCHERRECHTSSTREITIGKEITEN

Gemäß den Bestimmungen des Verbraucherschutzgesetzes über das "Verfahren zur Schlichtung von Verbraucherrechtsstreitigkeiten" hat der Kunde das Recht, sich kostenlos an den von der SAS Camping de La Pascalinette angebotenen Schlichtungsdienst zu wenden. Der vorgeschlagene Mediator "Verbraucherrecht" ist CM2C. Erreichbar auf elektronischem Weg www.cm2c.net oder auf dem Postweg CM2C - Centre de la Médiation de la Consommation de Conciliateurs de Justice - 14 rue Saint Jean - F-75017 PARIS - Frankreich.

11. ANWENDBARES RECHT

Die Parteien vereinbaren, dass dieser Vertrag dem französischen Recht unterliegt. Im Falle von Streitigkeiten bezüglich ihrer Auslegung und/oder Ausführung ist ausschließlich das Tribunal de Grande Instance de TOULON zuständig.

Bitte **unterschreiben** Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen auf den Seiten 1 und 2 in dem Feld unten rechts und **füllen** Sie diese Seite aus.

Storno-/Unterbrechungsversicherung: Ich schliesse ab **JA** oder **NEIN** (kreisen Sie Ihre Wahl ein)

Der/Die Unterzeichnende erklärt, dass er/sie das vorliegende Dokument vorbehaltlos akzeptiert und gutheißt.

Allgemeine Geschäftsbedingungen der SAS Camping de La Pascalinette.

Vorname

Nachname

Datum

Vermerk « gelesen und genehmigt »

Unterschrift